

**Bruce (Alb.)**

V. Stambaugh, l'hon. J. Wesley

**Buchanan, l'hon. John A.; Edmonton (Alb.)****Burchill, l'hon. George Percival; Northumberland-Miramichi (N.-B.)**

Compagnie de chemin de fer du Pacifique-Canadien, b. S-4, 2<sup>e</sup> l. 80

*Co-Operative Fire and Casualty Company*, b. S-19, 3<sup>e</sup> l. 590

Établissement d'un Office d'expansion économique de la région atlantique, b. C-94, 2<sup>e</sup> l. 459-462

Frères des écoles chrétiennes d'Irlande au Canada—*Christian Brothers of Ireland in Canada*, cons. en corp., b. S-7, 2<sup>e</sup> l. 154

Règlement du Sénat, mot. visant à la modification (l'hon. M. Farris) 382

**Bureau de fiducie de l'Église presbytérienne du Canada**

V. Conseil des syndics de l'Église presbytérienne du Canada

**Bureau des examinateurs en pharmacie du Canada**

Cons. en corp., b. S-15, 1re l. 248, 2e l. réservée, 362, 2e l. 432-434, suspension de l'application de l'art. 119 du Règlement, 434, ren. au c. 435, a. du rap. du c. 446-447, 465, 3e l. a. 467

**Burin (T.-N.)**

V. Hollett, l'hon. Malcolm

**C****Cameron, l'hon. Donald; Banff (Alb.)**

Adresse en réponse au discours du trône, 72-79

Aide aux employeurs, 73

Arrangements fiscaux entre le gouv. fédéral et les prov. et loi sur les arrangements entre le Canada et les prov. relativement au partage d'impôts, m. b. C-101, 2e l. 529

Banque d'expansion industrielle, élargissement, 73

*Co-Operative Fire and Casualty Company*, b. S-19, 1re l. 446, 2e l. 500, ren. au c. 501, mot. tendant à la 3e l. 574

Croissance économique, 75

Divorce, 431

Drapeau, hymne national, 74

Éducation, 74-75, 77-78

Fils de la Liberté Doukhobors au Canada, mot. tendant à instituer un c. spécial (l'hon. M. Croll) sui. du déb. 309-314

Immigrants, 75

Office national du développement économique, 73

**Cameron, l'hon. Donald—Fin**

Perspectives des Canadiens, 75

Plein emploi, 75-76

Programme de recherches, 76

Progrès des Territoires du Nord-Ouest, 73

Réseau national d'énergie, 73

Révolution de l'enseignement dans le Québec, 74

Subsides n<sup>o</sup> 6, b. C-68, 2e l. 124

Subsides n<sup>o</sup> 7, b. C-86, mot. tendant à la 2e l. 330

Subsides n<sup>o</sup> 8, b. C-105, 2e l. 539, 540

Tabac et alcool, dépenses en, 78

*Times* de Victoria, Exécution de Louis Riel, par J. E. Dafoe, cit., 72

**Campbell, l'hon. Gordon Peter; Toronto (Ont.)**

Vœux d'anniversaire (l'hon. M. Dupuis) 24

**«Canada Permanent Toronto General Trust Company»—Compagnie de fiducie**

B. S-23, 1re l. 554, 2e l. 581, ren. au c. 583

**Canal Welland**

Suppression des droits de péage sur le canal, 272

**Cap-Breton (N.-É.)**

V. MacDonald, l'hon. John Michael

**Cariboo (C.-B.)**

V. Turgeon, l'hon. James Gray

**Charbon**

V. Aide à la production du charbon

**Chemins de fer**

B. S-1, 1re l. 7

**Chemins de fer**

V. Compagnie de chemins de fer du Pacifique-Canadien

**Chemins de fer Nationaux de Canada**

Utilisation des vieilles voitures (l'hon. M. Brooks) en réponse à la q. relative au matériel roulant des chemins de fer (l'hon. M. Pouliot) 130

**Chemins de fer Nationaux du Canada, construction d'une ligne ferroviaire dans le Nouveau-Brunswick**

B. C-93, mc., 1re, 2e l. 515, 3e l. a. 527, s. 551

**Chômage, 52, 137, 139, 148, 151, 178****Choquette, l'hon. Lionel; Ottawa-Est (Ont.)**

Adresse en réponse au discours du trône, 243-246; 255, 304

Ajournement, 8, 552

*Canada Permanent Toronto General Trust Company*—Compagnie de fiducie, b. S-23, 1re l. 554, 2e l. 581, ren. au c. 583